

Fõrum manažëra / MANAGERS FORUM

6 Automatizácia šitá na mieru

Tailor-made automation

Pri okrúhlom stole

8 AT ROUNDTABLE

Aktuálne z domova

12 AT HOME ACTUALLY

Euroinfo

14 EUROINFO

Zaujímavosti vedy a techniky

16 INTERESTS OF SCIENCE AND TECHNOLOGY

Automatizácia, robotizácia / AUTOMATION, ROBOTICS

18 Priemysel budúcnosti je inteligentný

The Industry of the future is smart

20 Neporovnávejte koboty s klasickými roboty

Don't compare cobots to classic robots

22 Na Slovensku sa do automatizácie púšťajú už aj menšie firmy

In Slovakia, even smaller companies are already starting to use automation

24 Priemysel investuje do robotiky

The industry invests in robotics

Digitalizácia / DIGITIZATION

25 Umelá inteligencia prácu nevezme

AI will not take the job

26 Úspory energií a zvýšenie efektivity

Energy savings and efficiency increase

28 Firmy data sbírají, ale stále s nimi neumějí pracovat

Companies collect data, but they still don't know how to work with it

Energetika / POWER ENGINEERING

30 Odpad – zdroj energie 21. storočia

Waste – the energy source of the 21st century

33 Zhodnocovanie odpadu v priemysle

Waste recovery in industry

34 Energiu využit' vo vlastný úspech

Use the energy for own success

36 Zníženie energetickej náročnosti výroby úpravou dochladzovacích zón

Reduction of the energy consumption of production by modifying the after-cooling zones

40 Mochovce – zdroj referencií

Mochovce – source of references

42 Prvý krok k výstavbe modulárneho reaktora

The first step to building a modular reactor

43 V Česku byl zahájen provoz desátého jaderného reaktoru

The operation of the tenth nuclear reactor was started in the Czech Republic

44 Skoky v cenách energií novým normálem

Energy price jumps are the new normal

Stroje a technolõgie / MACHINES AND TECHNOLOGIES

46 Opakovane použiteľné čistiacie utierky

Reusable cleaning wipes

47 Novinky ze sortimentu

News from the assortment

48 Tryskání plechů v závěsném tryskacím zařízení

Sheet metal blasting in a hanging blasting device

49 Slavíme 20 let na trhu

We celebrate 20 years on the market

50 Osvetlenie pracoviska bez flickeringu

Workplace lighting without flickering

Meracia technika / MEASURING TECHNOLOGY

51 Digitální kalibrační list

Digital calibration sheet

54 Měření hřídelí nově včetně ozubení

Measurement of shafts now including gears

56 Termokamery a přístroje pomáhají snižovat náklady za energie

Thermal cameras and devices help reduce energy costs

Obrábacie a tvárniace stroje / MACHINE TOOLS AND FORMING MACHINES

58 Moderné technolõgie pre výrobu

Modern technologies for production

Nářadie, nástroje / TOOLS

60 Efektivita díky modulárnímu systému

Efficiency thanks to the modular system

Automobilový priemysel

62 AUTOMOTIVE INDUSTRY

Veľtrhy, výstavy, konferencie / FAIRS – EXHIBITIONS – CONFERENCES

64 Údržba sa digitalizuje

Maintenance is being digitalised

66 Logistika bez hraníc a limitov

Logistics without borders and limits

68 Cesta správnym smerom

Way in the right direction

69 Zemný plyn zostáva pilierom energetickej bezpečnosti

Natural gas remains a pillar of energy security

70 Systémy riadenia kvality

Quality management systems

71 Mozgy utekajú do zahraničia

Brains flee abroad

72 Nové možnosti vo výrobných technolõgiách

New possibilities in production technologies

Ekonomiky sveta / WORLD'S ECONOMY

73 Nové centrum ekonomickej moci

The new center of economic power

Manažërske inšpirácie / MAMNAGEMENT INSPIRATIONS

76 Ako všetko stíhať a nezbláznit' sa

How to pursue everything without losing your mind

Príloha EXTRA

Odborné a vedecké články

Professional and scientific articles